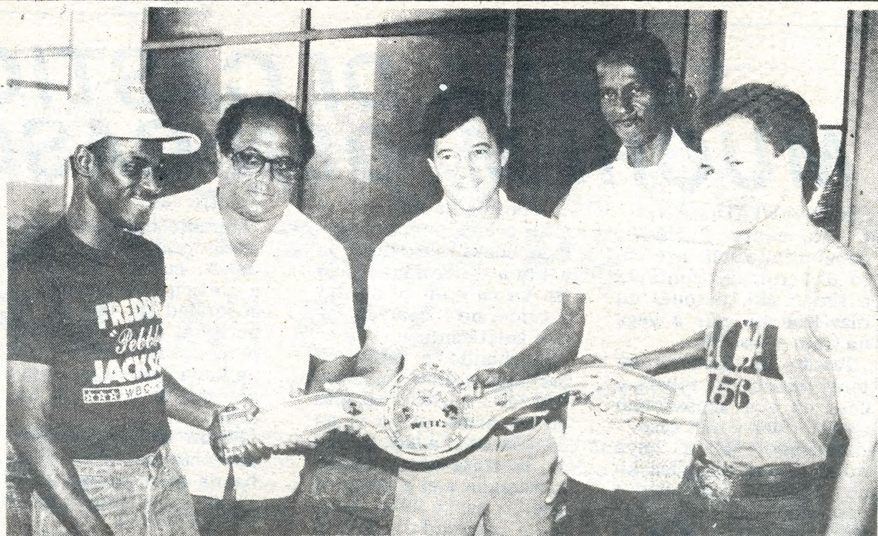
AINDA COMERCIO NO A HAYA CITA CU GEZAGHEBBER PA PAPIA DI CAMPAMENTO

ORANJESTAD(AAN)— Te ainda Comercio no a reuni cu Gezaghebber Bislip encuanto e problemanan cu ta wordo encontra na e hotelnan durante e temporadanan di campamento na beachnan.

Informantenan di DIARIO a bisa cu conversacionnan cu Gezaghebber y tambe cu mando policial a wordo solicita pero te ainda un contesta lo no a wordo ricibi.

Aparentemente e situacion cu ta desaroya durante campamento ta preocupante y casonan alarmante a keda registra pa e hotelnan cu kier yega na un areglo den futuro cercano.

No tin indicacion pues ainda ariba cual fecha e reunion lo por tuma lugar.



Ayeratardi tabata tin un conferencia di prensa en conexion cu e pelea pa e titulo mundial peso gallo, cu lo tuma lugar mañan. Por mira e dos boxdonan Freddie Jackson y Antonio Zarragoza hunto cu Camilo Rijnschot, Presidente di Fecabox, y miembro di e comite ejecutivo di consejo mundial WBC hunto cu e dos promotornan Gomez y tambe señor Roy van Putten.

VERDAD NUNCA A PERJUDICA NINGUN HENDE NINGUN CAUSA NI NINGUN NACION

DIARIO DI ARUBA

Bo Matutino Netamente Arubiano

DIAVIERNA 3 MEI 1985 AÑA 4, No. 1309

VENTA DI CASNAN DI FCCA DEN FASE DI REALIZACION

ORANJESTAD(AAN)— Siman pasa FCCA a emiti 300 carta pa personanan cu ta interesa den compra di casnan cu a wordo construi y for di December di aña pasa a wordo entrega.

Lo ta trata di cien cas, di cual 50 ta consisti di dos camber, 40 di tres camber y diez di cuatro camber.

Segun informenan cu DIARIO a ricibi, actualmente tuberia pa awa ta wordo instala y ta e intencion pa un di e casnan keda habita pa Dokter Croes, cu lo tin su clinica pa asina garantiza servicio di medico na e bario nobo.

Actualmente tin un pedido grandi pa cas propio y awor FCCA a habri a oportunidad, mandando 300 carta na interesadonan.

Señor Frans Wernet di FCCA a bisa DIARIO cu ya el a cuminza ricibi reaccion di parti di personanan interesa.

E suma di venta di e casnan ta varia entre 51 y 63.200 florin y esaki ta inclui tur gasto manera notario, kadaster.

Ademas ta e intencion pa pronto DOW drecha e camindanan cu ta keda den e bario.

Esnan interesa lo mester paga un suma inicial di 750 florin pa e preparacionnan inicial relaciona cu e venta.


Ariba e foto aki por mira integrantenan di Korean Karate Institute Aruba kendenan a participa den e torneo OVAN Caracas 750 na Venezuela den Poliedro. Michelle Thuis a gana prome premio den forms y Viola Perez a gana tercer premio den sparring. Aki nan por ser mira cu nan trofeo despues di nan yegada na Aruba.


Na oficina di polis na e departamento di ordenanza especial a tuma lugar den presencia di miembronan di Kiwanis Club Aruba, Ray Farro, Frank Sprock y Robert Pieters, e sorteo di rifa di Kiwanis. E numbernan cu a gana e tres autonan a wordo saca pa agente policial Frank Meyer. Promer Premio Toyota Celica a bay pa number 07719; segundo premio Toyota Hilux pa 04609 y tercer premio Toyota Starlet pa 03749.


Sr. Valentin Hubert ARrindell a baha cu pension na Arubus pa motibo di a cumpli 62 aña. "Slim", manera ta su nomber di cariño ta un mecanico masha conoci na Aruba y tabata traha como hefe interino di departamento tecnico di Arubus. E tabata mecanico tambe di e busnan di e compania di Sr.Martinus, tambe el a traha na diferente compania anteriormente y den construccion di Aruba Caribbean Hotel Director di Arubus, Sr. Eddie Briezen a lamenta cu Slim ta bandona servicio y a expresa palabranan di elogio pa disiplina di Slim y admiracion pa su trabao. Un ceremonia chiquito di despedida a tuma lugar den cantine di Arubus den presencia di sr. Lopez hefe di departamento tecnico, Dijkhoff, Kuiperi y coleganan di trabao di Slim.

12 AÑA DI CASTIGO EXIGI PA MUCHI M. DEN CASO DI HEROINA

ORANJESTAD(AAN)— E caso contra Buchi M.. dencontinuacion di e caso di heroina, a continua e siman aki, despues cu diavierne no por a yega na trata e caso aki.

Tabata tin bastante interes mescos cu tabata e caso cu e 4 acusadonan anterior den e mes caso.

Acusado M. a haya oportunidad di splica kico tabata su parti den e caso aki, y na varios ocasion DIARIO a relata di e droga cu a drenta Aruba y kendenan ta envolvi.

Durante tratamento di e caso contra Buchi M. por a compronde cu e heroina a haya su destino cu ta Puerto Rico y cu locual a ser entrega na Buchi A. pa duna M. tabata nada otro cu un triki , o sea cu tabata trata aki un poeiroe di lechi o algo por estilo, cual saco M. a corta y strooi e contenido na lama.

Segun por a compronde tabata trata aki di un plan di esnan cu a bini di afo cu e droga, pa depista esnan concerni, pa por a pasa e heroine real pa Puerto Rico.

Diavierna siman pasa e acusado a para testigo y el a splica di ki manera e tabata tin contacto cu Romeo, kende si a bandona Aruba, y cu Alexandra.

Tabata den casino cu e acusado tabata perdiendo, ora cu pa medio di Buchi A. el aser acerca pa Kirbeg pa prestamo na mas di un ocasion y despues di esaki, su compañe Romeo kier a yuda cu un prestamo a cambio di un fabor. Pa salba cara di un banda, e acusado Buchi m. a acepta pa haci e fabor, sin sa na e momento ey cu di que se trata, basta e por sigui hunga y trata na recupera e placa perdi.

Despues cu Kirbeg y su amiga Alexandra a pidie si e por a percura pa poco cocaina pa nan uso, el a ser acerca pa tanto Romeo como Alexandra pa e tuma e heroina cu nan tin ya cu esun cu mester a tume, no a aparece, esta e americano.

Scuchando e fabor cu esakinan a pidie cu asombro, el a mustra nan mas cu un biaha cu ya ta pa 11 aña cu el a laga tal cos cu ta trata droga. Ariba insistencia , el a traha su plan pa haci e fabor di tuma e contenido y destrui esaki mes ora, locual el a haci.

E montante di 50 mil dollar cu a ser entrega di e acusado pa Kirbeg tabata esun cu el a presta na casino. Tres biaha 10 mil dollar y un biaha 20 mil dollar, y no ta asunto di pago di droga manera e dama ta pretende, segun e acusado y segun por a compronde tambe, Kirbeg no a ricibi e placa ey pasobra esun cu el a ser entrega na ne a baha bay cu e placa, esta Romeo.

Hecho cu a haci e acusado masha furioso y durante tratamento di su caso e ta menciona cu lo e percura despues pa paga Kirbeg su placa fia back.

Juez a scucha testigo Kirbeg kende ta declara cu tur e asunto aki segun su opinion tabata locual Romeo hunto cu un americano y Alexandra a conspira , pa traha un trampa pa Buchi M.

Juez a mustra e testigo aki ariba su casualiddadnan, entre otro cu nan a cumpra ticket na e mes un oficina, serca e mes un hende, nan a topa na e mes hotel na Amsterdam, pero nan no a viaja hunto si.

Ariba e pregunta na Kirbeg si Alexandra tin un pasado criminal, esaki ta contesta cu si no tabata asina, awor aki e lo no ta condenando nan asina.

Segun e testigo, e dama tabata deteni 2 aña na Athenas y otro 4 aña mas pa otro caso.

Durante tratamento di e testigo aki su caso, a bin dilanti cu ora Alexandra a participa su persona cu autoridad a detene un persona, el a bira exita, pero cu Alexandra a bise pa keda tanquil pasobra e heroina di verdad a bay caba.

Segun Kirbeg, cu Alexandra ta na cabez di un banda di su amigo Jamil Chade cu ta trafica droga y cu ta florece.

Acusado a haya oportunidad di a haci testigo Alexandra varios preguntanan di cual mayoria a zona positivo cu excepcion di dos cu testigo no tabata recorda mucho bon.

Den e prome tratamento di e caso di heroina aki fiscal a duna su punto di bista amplio di kico e ta pensa di e droga peligroso aki locual a ser publica ampliamente . Un di e acusacionnan pa e acusado Buchi M. aki tabata posecion di heroina y e otro cocaina.

Ambos acusacion segun fiscal a keda proba. Den midimento di un castigo, segun fiscal, varios cos ta hunga un rol, ki parti acusado tin aden.

Mirando diferente aspecto di e cantidad di castigo, aki mester mira e cantidad di 4 kilo den e caso aki cual ta un violacion pisa y esun cu ta use ta sali mas malo cu esun cu ta ricibi e placa

Sigui lesa pag. 13



TA PARTICIPA

Cu nan lo ta SERA

DIASABRA

Mainta

Nos ta habri

12'OR di merdia

PONCHE

COLIMA

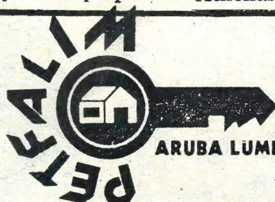
NOBO ARIBA PLAZA

SPECIAL PA

DIA DI MAMA

UN PRODUCTO di BOLS
IMPORTA PA:

ARUBA AGENCIES



ARUBA LUMBER N.V.

Bo ta pensa di traha of renoba bo cas,pasa serca nos
Nos ta ofrece bo lo sigiente durante luna di mei.

-Kozijn pa porta paden di 78 y 83 cm na Fls.50,-- pa uno
-Kozijn pa pafor di 68,78,83,88 y 91 cm na Fls.95,-- pa
-Kozijn los pa slidingdoor di 6' pa Fl.126,--,arma Fl.141,-
-Kozijn los pa slidingdoor di 8' pa Fl.138,--,arma Fl.153,--
-Tur porta pa pafor ta bay cu 15o/o di descuento,p.e. porta saja cu jaki)Dutch door) cu tabata Fl.360,-- ta bay awor pa Fl.306,--
-Pa tur kozijn y ventana pa bo cas,nos por judabo.

Nos oficina ta keda den Druivenstraat 8(cura di Juul Nieuw) telefoon 23194

Mientras oficialmente nada ta wordo confirma

RUMORNAN INSISTENTE CU LAGO TA PREPARA PA DESMANTELA

Daño econologico lo por bira punto mas controversial

ORANJESTAD(AAN)—— Rumornan insistente ta mustra cu Lago ta prepara pa cuminza cu trabaonan di desmantelacion. E rumornan no ta wordo confirma oficialmente pa parti di Lago y e vocero di e compania a bisa DIARIO cu e no ta conoci cu planes pa cuminza cu desmantelacion.

Informantenan clave a bisa DIARIO cu gestionnan serio ta wordo haci di parti di Lago pa cuminza desmantela y a wordo papia di preparacionan cu ta wordo haci pa alrededor di 500 hende wordo envolvi den e proyecto.

Hasta tin informenan cu ta bisa cu ya tin un compania ta labora ariba tereno di Lago, caminda trahadornan di e compania lo ta trahando 12 hora pa dia pa deshaci di cierto material, cu ta wordo poni den saconan di plastic y cu tabata den baril.

E relacionista publico di e compania a bisa DIARIO, cu e no ta conoci cu ningun labor den cuadro di desmantelacion cu ta keda un punto di discusion entre Exxon y Gobierno. E hecho cu lo tin un fecha ultimo pa spera posibilidad di compra di e refineria, aparentemente no ta oficialmente conoci pa Lago y mas bien lo a nace den esfera gubernamental.

Mientras rumornan encuanto desmantelacion tabata circula na forma insistente, tin indicacion cu e parti ecologico lo bay bira e punto mas controversial den e asunto. Mas y mas instancia lo ta observando e posible daño cu a wordo haci na e suelo di Aruba. Mientras trahadornan ta bandona tereno di Lago hopi ta e rumornan cu ta sigui circula encuanto materianan peligroso cu lo a wordo usa na e planta y cu lo a pasa den man di e trahadornan tambe.

Kico tin di verdad cu trahadornan mester a cambia hasta nan ropa interior promer cu nan por a bandona tereno di Lago na cierto ocasion, y cu hasta e pañanan cu nan tabata bisti tabata wordo destrui imediatamente, no ta conoci.

Hecho ta cu mas y mas ta wordo papia di e imposibilidad pa converti San Nicolas den un area turistico, comoquiera cu e suelo lo ta contamina cu azeta y otro productonan cu ta dañino pa e medio ambiente.

Informantenan a bisa DIARIO cu por spera cu dentro di poco cierto aspectonan lo bay haya mas atencion y cu mester tene cuenta cu e suelo di San Nicolas dificilmente lo por recobra su estado di antes y posiblemente lo por wordo declara tereno "perdi" ecologicamente.

Dificilmente lo por haya confirmacion di cierto asuntonan, cu ta hayando hopi atencion den publico, cu ta sigui vigila desaroyonan.

INTERES PA EXPORTACION DI CADUSHI

ORANJESTAD(AAN)—— Na mundo tin 2700 tipo di cadushim di cual 2400 por crece na Aruba, caminda actualmente conoce alrededor di 47 tipo. Esaki ta informenan cu DIARIO a compila, en estrecho colaboracion cu señor Julio Maduro, conocedor di tur loke tin que haber cu Aruba.

E informenan aki a keda compila a base di e informacion, cu lo tin un persona kende ta realizando un estudio pa determina e posibilidad pa cuminza cu negoshi di cadushi.

Na varios pais tin exportacion di cadushi, cu ta vegetacion especial di e asina yama Mundo Nobo, esta continente Americano, pero cu ta hopi popular na paisnan por ejemplo Europeo.

Cadushi tin su faceta medicinal pero tambe ta wordo usa hopi como adorno pa habitantenan di paisnan caminda e cadushi cu pa Arubianonan por ta algo comun, ta wordo considera un mata exotico cu tin un valor inmenso.

Asina na Arizona,y California por ejemplo tin plantacionnan especial di cadushi cu ta wordo planta pa exportacion.

Terenonan enorme ta wordo prepara pa plantacion di cadushi cu ta rekeri poco atencion y cuido.

Aunke ta prohibi pa saca cadushi for di Aruba, e tipo "bushi" na varios ocasion a wordo exporta ilegalmente pa personanan cu kier a hiba e mata exterior, caminda por haya sumanan te 200 dollar pa un cadushi.

Si por yega na exportacion lo por crea empleo pa un cantidad considerable di trahadornan, segun informantenan, cu a mustra tambe ariba e posibilidadnan di e frutanan di cadushi, y tambe breba cu ta wordo prepara den forma di sopi, pero cu actualmente no ta abunda na Aruba.

Un que otro ta keda por lo pronto den fase di estudio pero por ta muy bien cu den futuro Aruba por haya un producto di exportacion yama cadushi.

MEDIDANAN NOBO DEN COMERCIO DEN PREPARACION

ORANJESTAD(AAN)—— E situacion den mundo comercial na Aruba a sigui un rumbo cu a wordo spera cu a pesar di tur cos ta resulta hopi dificil di acepta.

Informantenan clave a bisa DIARIO cu e tempo malo cu a wordo pronostica pa comercio di Aruba ta manifestando su mes y cu diferente cas comercial ta discutiendo actualmente cu personal posibilidad pa yega na areglonan cu lo haci posible pa e empresanan sobrebibi.

Entre e medidanan cu ta wordo diseña lo tin lay-off parcial di personal, entrega di beneficionan, mientras tambe tin e posibilidad cu horanan di trabao por wordo reduci. Esey ta encera cu e mes cantidad di personal ta keda emplea, pero lo bay traha menos hora. Por ejemplo un envez di ocho hora di trabao lo tin cuatro hora di trabao pa dia, loke lo tene cuatro hende durante menos hora na trabao.

E entradanan lo wordo reduci, pero e posibilidad aki ta encera cu lo por tene mas hende cu un entrada.

Den e diseño di medidanan, cuenta ta wordo teni cu e situacion social di trahadornan y esnan cu por ejemplo tin un entrada manera pensioen, lo wordo poni ariba e lista di layoff promer cu esnan cu mester biba di loke nan ta gana.

E venta na casnan comercial a baha considerablemente y hasta e simannan aki cu ta precede Dia di Mama y cu generalmente ta dianan di bon venta, no ta duna e resultadonan di añanan anterior.

Mientrastanto DIARIO a wordo informa cu e medidanan di comercio lo por wordo introduci sin intermediacion di Gobierno y a base di acuerdonan entre e empresanan y personal.

Eventual cambionan den cantidad di horanan di trabao ta wordo registra na instancianan oficial, pero tur cos lo depende di e areglonan cu por wordo logra entre e trahadornan y e empresanan.

COALICION A REUNI

ORANJESTAD(AAN)—— Ayera e partidonan cu ta sostene Gobierno Central a reuni na Curacao.

Diferente puntonan a keda presenta durante e reunion, segun informenan.

Encuanto introduccion di Status Aparte

GOBIERNO HULANDES TA COMPARTI PREOCUPACION DI COMISION DI COORDINACION

ORANJESTAD(AAN)—Gobierno Hulandes ta parti for di e punto di vista cu ainda no por papia di un eventual posponimento di e fecha di introduccion di Status Aparte di Aruba, esta Promer di Januari 1986.

Esaki ta loke ta aparece den e Nota di Contesta encuanto separacion di Aruba for di Antillas. Si na fin di aña keda demostra cu Aruba y Antillas entrante dia Promer di Januari 1986 ainda no a keda cla pa cuminza cu e constelacion nobo, Gobierno Hulandes lo presenta un posponimento di duracion corto.

For di e documentonan cu a wordo firma pa Promer Ministro Lubbers, Ministro de Koning di Asuntonan Antillano, y Ministro Rietkerk di Asuntonan di Interior, por conclui cu Gobierno di Hulanda ta comparti e preocupacion di e comision di coordinacion cu introduccion di Status Aparte di Aruba entrante Promer di Januari 1986 no ta alcanzable, E retrazo cu a wordo constata pa e Comision di Coordinaentre otro como consecuencia di e falta di acuerdo politico, ta duna base pa e pregunta si henter e sistema di gobernacion por wordo termina na tempo, segun e Ministronan ta bisa Parlamento.

Den e Nota un balanza tentativo a wordo diseña di e resultadonan te awor di ejecucion di e acuerdo di Mesa Redonda. Di un banda a wordo constata cu expertonan tanto na Aruba como na Antillas a realiza hopi trabao. Di otro banda falta decisionnan politico.

E falta di un acuerdo entre Antillas y Aruba encuanto cooperacion, wachtgeldregeling, acuerdo monetario y inventario y separacion di bienes, mientras falta menos cu un aña pa introduccion di Status Aparte, segun e tres Ministronan ta duna motibo di preocupacion.

EL ORINOCO

Ta Presenta
Awe nochi for di 11'or
MARIACHI
ORGULLO di Aruba
den un ambiente Mexicano y mayan diasabra for di 11'or nos ta presenta e Banda .The First Pictures cu Country Style.Nos ta warda un y tur bin pasa un Weekend placentero

Miller High Life Beer

HAPPY MOTHERSDAY
paña pa baby, mucha i hende grandi
kets i slòf
artikulo pa uzo den kas i kushina
souvenir
tur kos pa skol i ofisina
kosmétika
prenda di fantasia
tur kos pa dekorashon di kas

WANTED DEAD OR ALIVE
BO MASHIN BIEU BON OF DAÑÁ

REWARD Fls.250,00 I...
UN SINGER NOBO

Kumpra un SINGER nobo i nos ta dunabu Fl. 250,-- pa bo mashin bieu ora bo hink'e aden. Marka ni kondishon no ta importá. Pero no t'esaki so ta bo rekompensa. Kòrda tambe riba tur e plaka ku bo ta spar ora bo mes kose bo pañanan i di bo famia.

SINGER
mihó kalidat, na mihó preis!

mikado book,toy&giftshop nijco
SINGER DEALER nijco COLON 37 TEL: 626093
SINGER DEALER nijco SIBERIE 5A TEL: 648321
SINGER DEALER nijco ARUBA EMANSTR. 33 TEL: 21797

FUNDACION CUIDO MONUMENTO PA ARUBA



ORANJESTAD(AAN)– Dilanti notario Mr.M.A. Eman a keda firma e akte di Fundacion Arubano pa cuido di monumento.

E tres instancianan, esta gobierno di Aruba, fundacion Centro Cultural Aruba y fundacion Prins Bernhard, a tuma e iniciativa pa establece e fundacion pa Cuido di monumentonan ariba nos isla.

E prome presidente di e fundacion a bira Ing. Carlos Bikker, vice presidente Drs. Miriam Kelly Buckley, secretaria Alice van Romondt, y tesorero Ing. T. Nijdam.

Otro miembronan ta señora Margaret Hage-Barbour, Ir. Louis Brown y Henk Gooskens.

Tabata presente e directiva diario di e Fundacion Centro Cultural Aruba, miembronan di Prins Bernhard Fonds Aruba, secretario di e fundacion aki pa Antillas, Sr. Römer, y miembronan di Conseho Cultural di Reino Dr. Veringa y Drs.. Thijs. E fundacion lo tin e meta pa cuido di monumentonan na Aruba esta pa edificionan bieuw ser conserva mas tanto posibel.

Aruba, look who's coming to town

Ronald McDonald in person on May, 4th

In honour of our Grand Opening to help us celebrate a whole weekend of Fun - Food - Folks Ronald McDonald will present his grand show in the Wilhelmina Park at 2.30 p.m.

So c'mon and bring the kids and have a good time.

IT'S A GOOD TIME FOR THE GREAT TASTE





Ronald McDonald will arrive at 1.30 p.m. with American Airlines.

Boulevard Center Aruba.

COMEDIA ENCUANTO DROGA

ORANJESTAD(AAN)– E grupo Memalorin ta presenta den Centro di Bario Brazil awe nochi 8 or un comedia titula "Escoge bo caminda"

Ta trata di un comedia basa ariba droga y den dje por mira con mayornan ta actua contra nan yiunan cu ta usando droga of cu ya ta adicto na droga y cu despues ta dicidi di pone e yiunan ariba caya pa escoge nan mes rumbo.

E comedia tin duracion di dos ora.

STUDIO "84"
TA PRESENTA
CABARET PICANTE II

DIABIERNE 17
DIASABRA 18 y
DIADOMINGO 19 di MEI

ORA: 8.30 p.m.
LUGAR: Cas di Cultura

CAARCHINAN OBTENIBLE NA:
Refresqueria di Zepp Wever na Playa
Esquire na San Nicolas
Lee Tai Take Away na Noord
Rowigini's na Santa Cruz.

BIN HARI 2 ORA Y MEI, BARICA YEN y BUSCA BO CAARCHI NA TEMPO ! ! !

GRAN WEEK-END SPECIAL DI CARNI
e.o. Pia di Galiña 5,65 So!
Porkchop y Spareribs
na
FIESTA TRADING
Fergusonstraat 57
Net pariba di Prison Bin Convense bo mes !

GEVRAAGD
voor spoedige indienst treding
een ADMINISTRATIEVE KRACHT
voor Incasso afdeling
en een INCASSOLOPER
Aanmelden bij


N.V.
Tomatenstraat.
Tussen 3-4 uur p.m.

BOTICA NA WARDA
MEI 4 – MEI 10
BOTICA STA.CRUZ

DOCTER NA WARDA
Pa O'stad,Paradera,Noord, Tanki Flip y Santa Cruz:Dr. J.van Veen tel.27100 T.F.24 of via hospital page boy 269 Pa SAVANETA y SAN NIC.: Dr. Vieira tel 48833 Centro Medico S.N. of via hopital tel 24300.

BOTANICA
'ASTRO SUERTE'
BO UNICO Y ORIGINAL CENTRO DI SUERTE AKI NA ARUBA
ARENDSTR.No. 22A TEL 23628

"LA SIBILA"
BO PALACIO DI SUERTE
KERKSTR. No. 13 - Tel. 23811

CAMINDA UN Y TUR TA COBRA SIGUR !

Bo tin gana di bay
Punto Fijo?
Ban ku Prop-Jet di
ODUBER AVIATION
jama 26975 of 23080

TELEARUBA

Fri.May 3
6:00 The Johan & Peewit Smurf show
6:30 The sports school
6:45 Colorina
7:30 Cocktail musical
8:00 Telenoticias
8:30 The Grammy awards musical special 1985
9:30 Wrestling
10:30 Repeat telenoticias
11:00 Sign Off

TACHIRA 38586 01220 65453
ORIENTE 50740 39648 31708

SUERTE DI PUEBLO

NOMBER:..

ADRES: ....

MI NUMBER DI 4 CIFRA TA: ☐ ☐ ☐ ☐

E COUPON AKI TA VALIDO PA E SORTEO DI: 3 MEI

PROME PREMIO:
fl. 100,00 MAS UN MACUTO DI PRODUCTO
SEGUNDO PREMIO:
fl. 50,00 MAS UN MACUTO DI PRODUCTO
TERCER PREMIO:
fl.25,00 MAS UN MACUTO DI PRODUCTO DI E SPONSERNAN

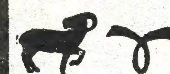
E POR WORDE PRESENCIA PA PUBLICO TUR ANOCHI PA 10'or VIA RADIO VOZ DI ARUBA

DEPOSITA E COUPON AKI NA VOZ DI ARUBA OF NA SORPRESA VIDEO DEN HONDURASTRAAT PROME CU 8'or DI ANOCHI.

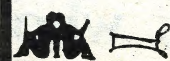
HOROSCOPO

Presenta pa. Tel: 45344
CASA NENA


Den Promenade na San Nicolas
Pa tur sorto di Muebles na prijs barata.
Artefactonan electrico, manera: Frigidaire y Stoof, tambe pa Matras mas economico.

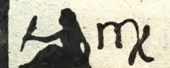

ARIES(21 maart-20 april)
Un dia inadecuado pa steuns riba otronan pa loke trata atencion of ayudo den casonan importante. Trata di ser tolerante cu otro hende.

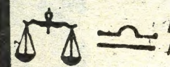

TAURUS(21 april-20 mei)
Si bo paga tino anto lo bo haci suficiente trabao y sin ningun fout.Bo mester wak pa bo progresa.


GEMINI(21 mei-20 juni)
Awe ta un dia riba cual lo bo lubida tur cosnan menos importante y lo bo drenta den algo cu lo bai satisface bo hopi mes.


CANCER(21 juni-22 juli)
Un deseo repentino lo surgi.Pense bon.Nada dje grandi por worde logra den un frega di wowo.


LEO(23 juli-22 augustus)
Cumpramento di cosnan ta necesario. Tuma bo tem po. Ta bon pa traha un lista ,bo trabao mester ta na ordo.


VIRGO(23 augustus-22 september)
Sea cu bo ta casa of no bo por haci un hende hopi jaloers.Bo ser stima ta sinti cu bo ta slep bai for di dje.Esey por ta berdad.


LIBRA(23 september-22 october)
No papia mucho di bo condicion financiero cu desconocidonan. Tene tur cos pa bo mes.


SCORPIO(23 october-22 november)
Scucha un amigo su consehonan,y bai harie den su cara. Toch e por tin hopi razon.Sinta refleha riba loke ela bisa bo.


SAGITARIO(23 november-21 december)
Bo carera ta bayendo bon y esey ta un felicidad cu bo sa ta sigur.Bo bida personal tambe ta bayendo den bon caminda


CAPRICORNIO(22 december-19 januari)
Un hende nobo den bo bida por resulta masha fastioso mes .Mihor hala na tempo leeuw.


AQUARIO(20 januari-18 februari)
Planeamento di un fiesta por ta bon.Bo ta den e ambiente demostra pakiko bo ta sirbi.


PISCIS(19 februari-20 maart)
Por tin un desilucion.Bo fe ta fayando.No bira falso y sera bo mes pa hende.Sali cu hopi hende.

RESULTADO SUERTE DI PUEBLO	
1o. PREMIO	5174
2o. PREMIO	9816
3o. PREMIO	8097

BAPOR EUROPA NA ARUBA

ORANJESTAD(AAN)– E bapor di turista Europa dia prome di Mei a bishita Aruba pa prome biaha. E bapor ta di e compania Aleman Hapag Lloyd y a trece 480 turista den waf di Aruba y un tripulacion di 300 persona.

Rafael Estrada di Oficina di turismo a entrega un plaquette den nomber di gobierno di Aruba como recuerdo di e prome bishita.

E plaquette a ser entrega na capitan Helmut Raasch.

Tabata presente Sr. Verdaasdonk, managing director di Martijn Trading, agente di e bapor na Aruba, comisario interino W. Kramers, Gus Genser director interino di Aruba Ports Authority Nv, staff captain di m.s. Europa Sr. lampe, Mato Harms di Martijn Trading Jacobo Gavidia di APA NV, Sr. Lampe di Douane y Antonio Leo di Oficina di Turismo.

Mirando cu e bapor ta haciendo giranan largo rond mundo, e proximo bishita na Aruba lo ta otro aña.

Sinembargo ta ser spera cu e turistanan lo disfruta di nan estadia na Aruba.

BUSCA PREMIO BAO TAPA DI





Est'd 1884

REGISTERED TRADE MARK

FINE RUM

PRODUCE OF BARBADOS

Bebe bon rom y gana bon premio. Bao di hopi di e tapanan di COCKSPUR di 75cl. tin un regalo pa bo. Busca nan bao di e korki.

ORA BO HAÑA E GAI..............

Bo ta haña un botter di rom COCKSPUR di 20cl. di regalo

ORA BO HAÑA E PETCHI.........

Bo ta haña un 'Radiocap' cu radio FM aden.

ORA BO HAÑA UN MONTANTE DI......................
Fls.25,= Fls.50,= Fls.100,=
Bo por cobra e montante cu bo a haña como placa CASH.

CAMBIA BO TAPANAN NA
ARUBA AGENCIES LTD.
Gutenbergstr. 2 – Tel. 23750

AVISO

Commandante di MSKSAVANETA ta participa cu lo tin ehercicionan ariba tereno di California dia 6 di Mei 1985 for di mainta 07.00 'or te merdia 13.00'or.
Parti peligroso for di costa 4000 meter. E tereno lo worde marca cu banderanan corra y borchinan di aviso.

NO usa color di koffie usa koffie Cafe IMPERIAL



calidad comproba den bo copi.

Obtenible na:
TUR SUPERMERCADO y TIENDA.

VICTORIA SUPERMERCADO

Week-End Specials

HENDRIKSTRAAT 28 – PEGA KU KENTUCKY – TEL 21541



WHOLE LEGS	5.89	5 lbs
FRENCH FRIES	2.39	5 lbs
CARNI MULA	2.05	p/lb
CARNI SOPPIE	2.50	p/lb
CARNI STOBA	2.95	p/lb
ENTRECANTO (STEAK)	3.80	p/lb
HIGRA	1.30	p/lb
LOMO	4.20	p/lb
RABO DI BACA	2.60	p/lb
PORKCHOP	2.60	p/lb

ROASTBEEF Libby's 12oz.	2.50
TOILETPAPIER "FLOR" pa rol	0.50
PAMPERS "Todler"(binja) 4/48	23.99
GLORALL BLEACH 64oz.	2.69
VICTORIA CATSUP 14oz.	0.99
MALTA POLAR pa bleki	0.50
DOGFOOD "Sterk & Stoer" 1200gr.	2.19
VARIANTE Desinf. 15 oz.	1.65
PIF PAF Insecticide p/bleki	3.50
TIDE Zeeppoeder regular	4.29

VICTORIA: Superslagerij VICTORIA: Tremendo Specials
VICTORIA: Mini - Botica VICTORIA: Delicatessen
VICTORIA: 50 Belegsoorten
VICTORIA: Amplio Parkeerplaats Patras
VICTORIA; Bishita Nos ! ! !



ARUBA Y CURACAO DEN BASKETBALL FEMENINO

DEPORTE

ORANJESTAD(AAN)— Durante weekend tabata Aruba y Curacao so cu a enfrenta otro den basketball na Curacao, ya cu e delegacion di Santo Domingo cu mester a forma parti di e triangular no por a haci e viaje.

Tabata trata di categoria femenino. Equipo masculino di Rep. Domonicano si a presenta.

E damanan di Aruba cu falta di algun di su estelarnan a sweep e serie contra Curacao, esta 3 wega sigui.

E prome wega Aruba a gana cu score di 45-44 cual tabata un encuentro masha pareeuw. Heneyda Farro cu free shot a duna Aruba e victoria. Rosa Chall tabata topscorer cu 9 punto.

E di dos wega Aruba a gana 52-38 cu Mayra Wever anotando 14 punto y e ultimo partido Aruba a gana 50-24 cu Mayra atrobe como topscorer cu 11 punto..

Den tur encuentro asina ta ser saca un hungador mas destaca, esta e hungdor mas valioso.

Magda Juliana di Curacao a ser eligi como e hungador mas valioso, a-pesar cu Curacao a perde tur e weganan y tabata debil contra e seleccion di Aruba. E muchanan di Aruba mes a escoge nan hungador mas valioso y esaki a resulta di ta Evelyn Farrell.

E equipo masculino di Santo Domingo si a yega pa e triangulo masculino y segun informacionnan e equipo Gold Crown di Aruba a gana Curacao, pero a perde di e equipo masculino di Santo Domingo. ambos wega a termina cu diferencia di un punto, segun a ser informa.

VALVOLINE A.L.T.B.

RALLY

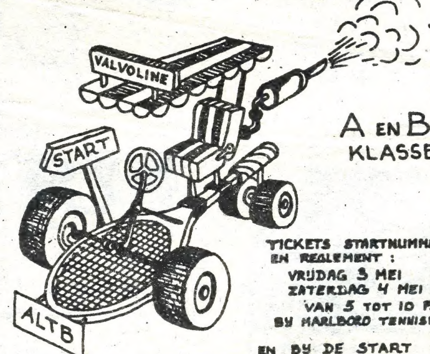
ZONDAG 5 MEI

START : 2 UUR

BIJ MARLBORO TENNISPARK

FANTASTISCHE PRIJZEN : A.L.M.-TICKETS, AUTOBANDEN, ETC.,ETC.

TICKET



A EN B KLASSE

TICKETS STARTNUMMERS EN REGLEMENT : VRIJDAG 3 MEI ZATERDAG 4 MEI VAN 5 TOT 10 P.M. BIJ MARLBORO TENNISPARK EN BIJ DE START

DOUBLES JUVENIL DI TENNIS

ORANJESTAD(AAN)— Awe ta ultimo dia pa inscribi y entrega formulario pa e torneo di tennis doubles juvenil organiza pa ALTB. Inscripcion ta cera pa 6 or atardi. Por busca formulario y yena esaki na bar di Marlboro tennis park, na Sra. Juddan 28328, Sra. Ruiz na 27123 of cerca Sra. van Gulick na 22245. E entrenadronan tambe tin formulario.

Diahuebs otro siman e hungadornan por busca nan schedule di wega na bar di Marlboro Tennis Park.

SKY TRADERS

Tel: 25553,Dakota Shopping Paradise

******

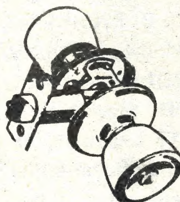
Pa dia di Mama nos a hanja tur sorto di Mata for di Hulanda,Flor Fresco,Pochi y hopi bunita otro articulonan.Esnan cu ta desea pa manda Bouquet pa Hulanda por hacie via Sky Traders.Besteling mester wordo haci promer cu dia 8 di mei 1985.

HARDWARE I BUILDING MATERIAL CENTERNAN na O'stad, Dakota i San Nicolaas

ACE

15% di descuento ariba:

Plaatchi di hero i galvanisa; tubo di plastic, koper i galvanisa; plaatchi pa dak i zink, plastic i aluminio; waja pa kura i di sumpinja; betonijzer i betonmat; schaaf; boor elektriko; slot di cilinder; herment pa loodgieter; verf marka "Valspar" plafond; shovel i forki; zaag di kadena; "Snap-on" automotive testers.





20% di descuento ariba: madera wolmanized.

Cu compra di fls. 200.- pariba nos ta regala fls. 10.- na ticket di rifa di auto di Lions i Caribe i tambe di Fundashon pa Sordo.

B.J.A.S B.J. ARENDS & SONS INC. "WHERE YOU & YOUR HOME ALWAYS COME FIRST"

BOXEO

3 Peleas Estelares

Mayo 4 de 1985 Hora: 8:30 p.m.

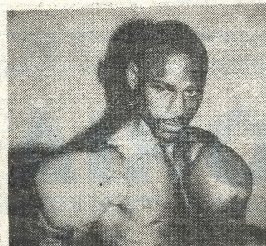
C.M.B.

TITULO MUNDIAL PESO GALLO

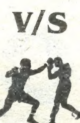
(CONSEJO MUNDIAL DE BOXEO)

118 LBS

12 ASALTOS



V/S





FREDDIE JACKSON # 1 EE.UU.

ANTONIO ZARRAGOZA # 3 MEXICO

Luciano Solis (MEXICO) — Peso Gallo (118 Lbs.) 6 Asaltos v/s Ex Olimpicos — Luis Garcia (VENEZUELA)

DANIEL Esparragoza (VENEZUELA) # 5 A.M.B. — Peso Pluma (126 Lbs.) 10 Asaltos v/s — Johnny de La Rosa (REP. DOMINICANA) # 14 C.M.B.

Ruben Riviera (MEXICO) — Peso Pluma (126 Lbs.) 6 Asaltos v/s Ex Olimpicos — Henry Rivas (VENEZUELA)

Oscar Bolivar (VENEZUELA) # 7 A.M.B. — Peso Supermosca (115 Lbs.) 10Asaltos v/s — Gilberto Roman MEXICO # 3 C.M.B.

Aruba CONCORDE Hotel/Casino Boxing Arena

Ring Side Fls. 180.- (US $100) (Incluido 3 Bebidas)

Entrada General Fls. 45.- (US $25)

BEBIDAS A PRECIOS POPULARES

Boletos de entrada obtenibles: Concorde Hotel Front Desk, Galeria Moderna (O'stad), Gaby's & Cadochi Sportsshop (S.N.) Universal Sports (O'stad)

Con la aprobación de "The Aruba Boxing Comission"

APERTURA CAMPEONATO VOLLEYBALL A WORDO POSPONI

ORANJESTAD(AAN)— Den un comunicado, Directiva di Aruba Volleyball Association a anuncia na tur clubnan , organisacionnan y teamnan afilia na AVA, cu e apertura di e campeonato di volleyball cu mester a tuma lugar awe a keda posponi te dia 10 di Mei pa 7.30 or di anochi den Sporthal na Santa Cruz.

Alavez tur miembronan a keda avisa cu e reunion general lo tuma lugar dia 6 di Mei pa 7.30 or di anochi den sala di reunion di Wilhelminastadion.

auto
candela
Pa Maxima Proteccion
Servicio y PAGAMENTO Rapido
Segura Cu:
THE NEW INDIA ASSURANCE CO. LTD. BOMBAY
THE NEW INDIA ASS. CO., LTD.
Paardenbaaistraat. 8 Tel: 24835 - 25683
Agente General
CH. H. RAGHUNATH
CORDA BON
SEGURO DI AUTO TA OBLIGATORIO
robo
varia

CUSHINA DI LITTLE LEAGUE TA POPULAR

ORANJESTAD(AAN)— Actualmente tin algun mucha cu ta cabando cu e cushina di Little League Ballpark. Diamars mainta O.W. a duna keho na polis cu desconocidonan ta drenta e cushina via ventana.

E chabalitonan cu ta haci esaki a baha na catuna cu mitar caha di croquet tras caha di pia di galiña dos caha di hamburger y un caha di hotdog.

REcherche ta buscando e muchanan aki.

AVC A KNOCKOUT RICHMOND 12-2

ORANJESTAD(AAN)— Ayera nochi den un partido cu na promer instancia por a spera di bira un bunita partido, a termina den un knockout.

Den inning 4, AVC a habri afor contra di Richmond for di momento cu por a ripara e cansancio di e pitcher Orlando Albus, cu a permiti un total di 6 careda.

Manager di Richmond cu despues a ripara e cansancio, a bini cu Buchi Croes, cu a haci un bon relevo y cu a mantene e partido te den 8 inning, despues cu nan a manda un pitchhitter pe, cu tabata Waldrin Buckley cu a bini permiti 5 careda.

Actualmente e standing ta lo sigiente, Marlboro 4 gana 0 perdi sigui pa AVC y Richmond cu 3 gana 1 perdi, Coca Cola y Ennia 1 gana 3 perdi y Nevada ainda no conoce un victoria.

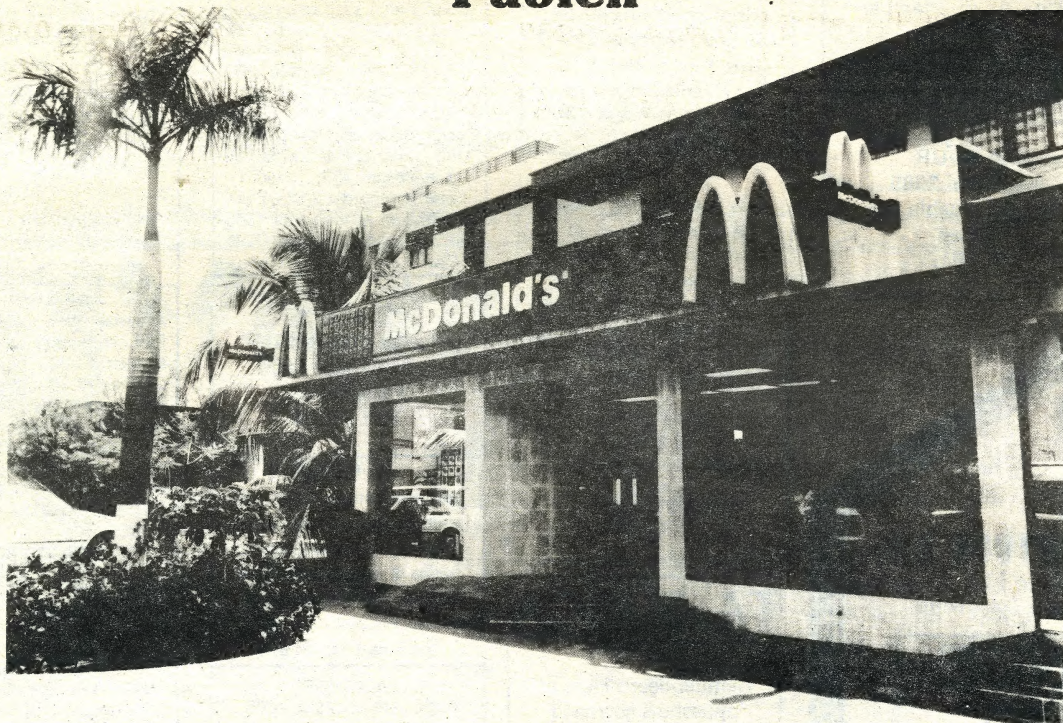
AVC ayera nochi tabatin 12 careda, 11 hit nan a comete 2 error, mientras cu Richmond 2 careda, 4 hit y a comete 7 error.

Pitcher ganador tabata Johanes Flanegin cu a drenta den di 4 pa Richard Orman y e perdedor tabata Oralndo Albus.

Mihor bateadornan tabata pa AVC Johnny Thiel di 4-3 y pa Richmond Aldwin Acosta di 4-2.

Awe nochi lo tin e partido entre Ennia y Aruba Video Center den Lago SPort Park.

ARUBA
Mester subi atrobe
Pabien



Nos t'ey atrobe
BIBA ARUBA

Caribbean Mercantile Bank N.V.

DIJKHOFF PESTCONTROL
Pa spuit Bo cas, plafond, cura of edificio contra di tur sorto di Insecto(houtluis)
Yama nos na 27271
entre 1'or y 5'or

TA HUUR

TA HUUR
Un APARTAMENTO
muebla na Tanki Leendert 287.Pa mas inf
Yama 23010/25935

TA HUUR
Un Cas chikito
muebla,awa y luz
inclui
Tel: 27014

TA HUUR
Un Apartamento
2 camber full muebla
pasa personalmente na
Maria Christinastr.44
despues di 9'or a.m.

TA HUUR
Camber cu baño
medio muebla
270,-- pa luna,na
Picaron.Tel. 21343

TA HUUR
of TA BENDE
Un CAS situa na un bon
caminda.Prijs negociabel
Adres;Shiribana 7-C
Paradera

FOR RENT
PRIVATE APARTMENT
located on Malmokweg
with telephone
Information 24674

BLOKKI BON
TA BENDE
BON
Yama LOPEZ
TEL: 28448



1949
ARUBA TRUSTKANTOOR N.V.
Aruba Trust Office Ltd.
Lloyd G. Smith Blvd. 68 - Tel. 21696

TA BENDE
UN CAS
PALM BEACH 6-B
2 dormitorio - 2 baño
parti di un condominium

TIN HYPOTHEEK DISPONIBEL
PA TUR INFORMACION:
ARUBA TRUSTKANTOOR N.V.

TA HUUR

TA HUUR
Un CAS na
San Miguel 15
(Palm Beach)
Tel: 23243

TA HUUR
Un CAS grandi na
Bubali,4 camber ,3 baño
2 patio
Cerca di Hotel
Tel: 32517

TA HUUR
APARTAMENTO
muebla cu Airco
pa un pareha sin jui
Sero Blanco 57

TA HUUR
LOADER fl.55,-- pa ora
TRUCK di 15 jrd fl.45,--
TA BENDE TERA
pa yena fundeshi fl.4,--
pa jrd.Entrega.Tambe ta haci
Tereno y Cura limpi
Tel: 21329

TA HUUR
UN CAS
den centro di O'stad
MUEBLA cu 2 CAMBER
2 baño pa Fls. 800,--
Tel: 21696

TA HUUR
Un CAS di 2 camber
na Paradera
Prijs 250,- pa luna
Tel: 26374

TA HUUR
per 1 Juni 1985
Un CAS muebla den
O'stad
Tel: 29127

TA BENDE

TA BENDE
un auto Marka Brisa
1980,gekuerd
radio am/fm
Fls.1200,--
Noord 116 A

FOR SALE
Piano - antique baby grand-english made,antique chest of drawers english oak circa 1760 windsurfer wayler,two sails-1984 model Fl.1050,- Phone 94079 office 93339 home

FOR SALE
professional D.J.HI-FI set pioneer,amplifier,tape deck,two turntables,mixing console, headphones set,19" color TV set-remote control,sony trinitron-2 yrs old-naf.850,--
Phone 94079 office
93339 home

TA BENDE
Un Oldsmobile aña '81
den bon condicion,color grijs.Ideal pa taxi
Pa mas informacion
Tel: 23010/25935

FOR SALE
One amplifier Univox (50 watts) 3 inputs, controls for valume, clipping,bass,treble reverb intensity and remote foot switch jacks for effects.Price 750,-
Boerhaavestraat 20
Tel: 23053

TA BENDE
Un Ford Lazer 1983
full equipa AC-3 in
one stereo set 5 speed
financiamento posibel
Tel: 28111 of 47651
9 am - 5 pm
despues di 5'or

TA BENDE
Un BOTO
pa pisca 19 pia,2 motor
Acudi na
SERO PELA 2
NOORD

TA BUSCA

Gemuebileerd Huis of
oppashuis gevraagd
vanaf 1 Juni voor
4-6 weken
Tel: 27814

SOLICITA ACCOUNTANT
Trabajo General de Oficina
debe ,de tener experiencia
Telef. 24224
Saliña Cerca
ATLANTIS HOTEL

LESA DIARIO

TA BENDE

PORCH SALE
Sat.May 4-9-6
Sun.May 5-10-4
Plants,Toys,Tools,Linens
Dishes and many other
items.L.G.Smith 506
Tel: 24132

TA BENDE
VOLKSWAGEN KEVER'79
den bon condicion
recien overhauld
Fls. 1.500,--
Tel. 27512
despues di 6.30 p.m.

FOR SALE
Color TV 19"remote f.500,- VIDEO Panasonic VHS remote f.1000,-STEREO Sony,Dolby auto-reverse f.1000- Speakers fl.500,-Airco f.400 14.000 BTU,diningroom set 6 chairs f.1000,-Scuba gear, tires radial 165 R13 f.50,-- each,Micro-wave f.600,-total gym. excercise center f.900, Guiding fitness system f.1000,- phone: Carla 9-3158

TA BENDE
CAS,grandi den bon condicion,4 camber,porch patras y dilanti,garage dobel.Pa cada oferta serio pasa na
SHIRIBANA 5 A
Tel: 24120

TA BENDE
1 G.E.Color TV 25" f.900,-- 1 Nat.Video VHS remote control f.1000,--,1 Sanyo tocadisco f.700,-,1 pistol hair blower 75,-,1 GE Airco 10.000 BTU 250,-,1 vacuum cleaner 250,- 1 Bar bl chiq ariba wiel 75,-- cuadras ,lampi,1 set di sala 400,--,mesa di glas 3 pida 100,- 1 aquarium 250,--,1 radio cassette recorder 150,-,1 cas di parha cu varios parha 1500,- Par 28.Tel: 25574.TA HUUR CAS 2 camber cu telefoon

TA BENDE
un auto CHARMANT
y un AQUARIUM
Paradera 26
Tel: 25574

TA BENDE
un auto Datsun 120 Y den bon condicion 1981 autm
TA HUUR un apartment cerca di hotel,TA BUSCA un cas den vecindario di O'stad.Fls.300,-- te f.400,-- pa luna.TEL: 31973

TA BENDE
PICK-UP MAZDA 1000
1982 pa Fls. 1000,--
Aquarium 20 gallon cu stand
Fls. 150,--
SAVANETA 183
extencion di Jaraweg

TA BENDE
Pa motibo di viaje
Un set di sala bon condicion,buki di praktijkboek houden y buki stampia y stampia los.Pa mas inf
Tel: 47260 of pasa na
Savaneta 236-A

TA BENDE

NOS TA BENDE
e mihor calidad di
SANTO
di CUNUCU
entrega te na lugar di
construccion
Tambe nos ta BENDE
BLOKKI
4 duim fls.1,-- entrega
6 duim fls.1,50 entrega
y tambe nos ta bende
e mihor calidad di
GRANIT
Yama MICHAEL LOPEZ
Tel: 28448

SALE
Bunk Bed,coffee table sofa's 2-3 seets,wandmeubel,toys,books, plants,folding chairs, toaster oven,house hold items.Friday 3 and sat.4 Garage Sale.Tel.93657 Seroe Colorado 304

TA BENDE
Un PICK-UP
Hilux Toyota
1982
financiamento posibel
Pa inf.Chilistraat 8
O'stad

SALE-zaterdag en zondag.2 kasten-boekenplanken-stereomeubel campingtafeltjes-prikborden-plantenbakken planten-volautom.wasmachine-1 airco-2 ventilators-keukentrap-auto stoeltje-babyrugdraagzak-wandelwagentje-lampen,gordijnen-rails-laken badkamer accesoirs-speelgoed-huish.artikelen o.a. glazen,servies,bestek,spiegels,fohn ,kampeerkleerkast,gurgel Jeep.Seroe Pita 42

TE KOOP
Kingsize bed and matras 500,-,eethoek(tafel en 4 stoelen) f.580,--,boekenplanken f.285,-,boekenkast 385,--,stereo installatie 1100 feauteuil 135,-,kleuren televisie 285,-,plafondfan 80,-- nieuw ligstoelen,jug,stofzuiger,keukentrap etc.etc.
Na 5 uur,Schotlandstraat 11 eagle;

FOR SALE
Stationwagen 1979 Ford Fairmont,Stove,19 cu ft,refrigerator,automatic washer, freezer,8500 btu airco ,13" color TV,livingroom couch and chairs,desk,dinette set, beds,dressers,bookcases,girls bicycle,misc.household items Dieselstraat 13 Tel: 41486

Wegens Vertrek
TE KOOP
kasten,stereo,TV,wasmachine,stoof,ijskast,lampen,bankstel(leer) tafels racefiets,auto Datsun Sunny
Siouxstraat.1 S.N.
bij Congoweg tel: 45217

MANSUR TA SALI PA FORZA WEGA DECISIVO DIADOMINGO

ORANJESTAD(AAN)– Den e playoffnan cu ta tumando lugar den campeonato di softball, e weekend aki tin algun partido masha interesante.

Diasabra venidero e equipo di Mansur ta sali en busca di un victoria pa empata e serie cu Aruba Video Center y pa diadomingo merdia hunga e wega desisivo pa pasa pa final contra Arubaanse Wegenbouw, despues di a hunga un serie di playoff contra Atletics. S. Aponte Arubaanse Wegenbouw a clasifica pa final y e candela ta sigui diasabra entre Mansur y AVC cu ya tin un wega di playoff semi final gana.

Mansur aparentemente lo bini cu sea Boy Lacle of Miguel Tromp pa e partido di diasabra.

Si AVC gana diasabra nan lo pasa pa topa cu Atletics di Seguros Aponte den un Best out of 3 tambe y e ganador ta pasa pa final contra Arubaanse wegenbouw.

E prome wega diasabra na Kibaima na Tanki Leendert lo ta pa 11.45 or entre weg Rooi Hundo Amstel y Dragon Hitter cual lo ta e prome wega di playoff entre e equiponan aki. Despues, pa 1.45 Wongco lo enfrenta Pasteleria Estrella den nan prome wega di playoff y despues, pa 3.45 lo tin e partido entre Mansur y Aruba Video Center.

Si AVC gana, diadomngo caba nan ta hunga nan prome wega cu Atletics.

VALIDO PA TUR WEEK-END DI LUNA DI MEI

新崗超級市場

進出口批發

SUN KONG SUPERMARKET

PONTON 82



WEEKEND SPECIAL

PIA DI GALIÑA	5.75	p/5 lbs	"Libby's" Potted Meat 3 oz.	0.65
LOINRIBS	1.79	p/500gr	"Libby's" Vienne Sausage 5 oz.	0.89
HIGRA	1.29	p/500gr	"Libby's" Corned Beef Hash 15oz.	2.59
PORKCHOP	2.65	p/500gr	"Carolina" Tunafish 6oz.	0.89
CARNI STOBA	2.89	p/500gr	"Hyde Park" Mixed Vegetables 8oz.	0.69
CARNI SOPPI	2.49	p/500gr	"Dolca" Coffee 100gr.	3.15
CARNI MULA	2.19	p/500gr	"Carriere" Corn on the Cob 40oz.	2.49
MONDONGO	1.29	p/500gr	Penchi pa Paña	1.25
RABO	1.59	p/500gr	Handschoen	1.95
TOMATI FRESCO	1.25	p/500gr	Paña Geel pa Stofia	1.25
CASHIPETE 8 oz.	5.55	p/paki	Mecha di Sangura	0.95

ATENCION ! Nos kier a pone na conocemento di tur nos clientela y e pueblo di Aruba en general, cu nos CARNICERIA tin e prijsnan di mas aboa. Nos ta conta 1 liber pa 500gr., y no 450 ni 454 gr.Dus bo ta haña mas pa menos placa.Tur siman nos ta ricibi CARNI, BERDURA, PISCA FRESCO y tambe CABARON, SEKAT, tur na prijsnan hopi abao.Ademas Sun Kong Supermarket tin un parkeerplaats espacioso.Pura liher,bai haci tur bo compra na SUN KONG SUPERMARKET,E Supermercado mas moderno y miho surti aki na Aruba.

BO TIN MESTER DI UN TAXATIE–RAPPORT RAPIDO y BARATA Acudi na AMERICAN HOUSING.Tel: 23010

BAKE SALE– BAKE SALE
Nos kleuter School di Criato Rey, Brazil pa noord di misa
DIADOMINGO AWOR
for di 10'or di mainta te cu 4'or di atardi.
Lo tin hopi sorto di cuminda cos dushi,mata etc. tec.



GANGA — SENSACIONAL

Apeticion general di pueblo, nos ta ripiti nos SUPER ganga especialmente pa compras pa dia di Mama
Diasabra dia 4 di Mei
Di 10.00 a.m. te cu 5 or di atardi
na Rondweg 8 (caminda ta bende Auto segunda mano)





Lo tin Hopi Ganga di

- Binja y otro Bebidas
- Mata y Potchi
- Panja pa Damas y Caballeros
- Auto y mas Articulos di Auto
- Deoderantes, Cologna, Perfumes etc. etc.

No perde tempo, bini wak pa bo mes
Nos ta sperabo.



ARUBA TRADING COMPANY

MARK BRELAND BUSCANDO PROME KNOCKOUT

WEST PATERSON: E boxdo Mark Breland, ainda ta buscando su prome victoria pa knockout den boxeo profesional y dia 17 di e luna aki, e lo enfrenta Vince Dunfee.

Den e mes programa na Lake Tahoe lo bringa cuatro medallista olimpico mas, cu ta Tyrell Biggs, Meldrick Taylor, Virgil Hill y e italiano Fransesco Damiani.

Tur lo ta combatenan di seis asalto.

Breland cu ta campeon olimpico di welter tin record di 3-0 como profesional. Como Amateur e boxdo joven di 21 aña aki a gana 101 pelea y a perde uno. El a termina 73 pa knockout.

El a bringa un total di seis asalto como profesional te awor y su ultimo victima tabata Steve Little dia 6 di luna pasa.

Dunfee di 25 aña tabata pa bringa cu Breland dia 16 di februari, den e mes programa di Livingstone Bramble y Ray Mancini, pero Breland a retira debi na un lesion y den e programa Dunfee a knockout Jerry Lewis den cinco asalto pa pone su record na 8 gana 1 perdi y di cualnan 7 tabata pa via rapido.

Taylor cu ta campeon pluma olimpico lo combati cu Nery Reyes di California. Taylor di 4 gana 0 perdi y tres di e peleanan el a termina cu knockout como profesional. Dia seis di april el a vence Elias Martinez den cinco asalto.

Hill cu ta medallista di plata di peso mediano olimpico, lo bringa contra Rubin Williams den pelea di semi pesado. Hill a gana 2 di su 3 peleanan profesional cu knockout. David Vedder el a gana pa decision dia 16 di februari.

Biggs y Damiano no tin rival menciona ainda pa peleanan di peso pisa.

Biggs tin marca di 2-0 despues di a gana Mike person dia 20 di april ultimo. Tabata su prome pelea desde cu el a sali for di un centro di rehabilitacion di droga na december ultimo.



Damiani a perde pa decision di Biggs den weganan olimpico.

STANDING SOFTBALL LIGA WATAPANA B

ORANJESTAD(AAN)– Te cu e weganan hunga dia 21 di april, Kibaima All Stars ta lider di liga Watapana B di softball cu 11 gana 1 perdi, sigui pa Dragon Hitters cu 8 gana y 4 perdi, Buena Vista Stars cu 5 gana 7 perdi, Sta. Cruz Stars cu 4 gana 8 perdi y na ultimo lugar Volvox cu 2 gana 10 perdi.

Mihor bateadornan cu 18 turno of mas, cual no ta e standing final, ta ser dirigi pa Edwin Orman cu un average di 500, cu ta di 10 hit den 20 turno na bate.

E ta ser sigui pa dos colega di su equipo Kibaima All Stars, Efrem Orman cu average di 421 cu ta di 8 hit den 19 turno, y Franklin Danies cu 11 hit den 28 turno cu averahe di 393.

Dragon Hitters tin Henry Rosel empata cu Mirto Boekhoudt di Buena Vista cu average di 360 cu ta di 9 hit den 25 turno, sigui pa Roberto Dirksz di Buena Vista cu 345 cu ta di 10 hit den 29 turno y Miguel Fuentes di Dragon Hitters cu average di 308 cu ta di 8 hit den 26 turno.

Silvester Tromp di Kibaima ta mihor pitcher cu 6 gana 0 perdi y REginald Williams di Dragon tin 7 gana 1 perdi.

Reginald Williams den e liga aki tin un homerun.

WARAWARA Y COCA COLA TAMBE TA CLASH

ORANJESTAD(AAN)– Den e playoff nan di softball, tin e wega diadomingo venidero tambe entre Coca Cola y Warawara stars cual lo ta e segundo partido di Playoff.

Esaki ta di e liga Kwihi den cual liga Wongco y Pasteleria tambe ta luchando pa clasificacion.

Diadomingo e prome wega na Kibaima ta pa 10 or cu Revlon Rangers enfrentando Pepsi Cola den wega normal di campeonato.

Despues lo tin e wega di AVC contra sea Mansur of Atletics, y pa 2 or merdia, Wara Wara Stars ta hunga su segundo partido contra Cola.

On behalf of Dorothy Francis,children and family of the deceased

Adlophus Ghill Elias

hereby acknowlegde their gratitude to all family,friends and members of the Lodge,also to all who send flowers,wreaths and telegrams,to those who expressed their sympathy and shared their grievance during time of sorrow.They are most grateful to docters Essed and Engelbrecht and personel of the 3rd floor of Dr. H.O. Hospital for their specialcare, also to the La Hoja Funeral Home for their excellent services rendered to us.

Pa recorda e di promer aniversario di fallecimento di nos querido y inolvidable tata y abuelo



Angel Remigio Bustillo

Q.E.P.D.

Sra. Vda. y yiunan ta invita tur amigo y conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa ariba diabierne dia 3 di Mei 1985 pa 6.30 di atardi na misa Santa Ana na Noord.

GRADICIMENTO

Na nomber di henter famia, nos , yiunan di difunto

VDA. Sara (Ma Sara) ODUBER

naci Arends

Kier a expresa nos aprecio na un y tur, cu a demostra den cualke forma nan condolencia y/of convivencia na ocacion di e fallecimento di nos inolvidable mama

E muestranan di consideracion tabata un gran consuelo pa nos tur. CU SU ALMA SOSEGA NA PAZ.

3 Mei 1985 Aruba.

LA HOJA FUNERAL HOME

ta participa fallecimento di

OSCAR GUZMAN CROES



Cu hondo pena nos ta anuncia morto tragico di

OSCAR GUZMAN CROES

na edad di 35 aña

Na nomber di su tata Dominico Guzman
y Juwaiya Croes
su rumannan: Lupina y Erwin Croes
Emerita y Jos Haakmeester
Richi y Renolfa Croes
y demas familia Croes, Lopez, Haakmeester, Geerman, Webb, Vrolijk, Urdaneta, Tromp, Ras, Maduro, Lawrence, Winterdaal, Wever, y su amigo Eduardo de Cuba y señora.

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar ariba diabierne 3 di mei 1985 pa 4.30'or di atardi saliendo for di misa catolico na Savaneta pa santana catolico na Savaneta.E restonan mortal lo ta den misa for di 2.30 di merdia.

GRADICIMENTO

Sr.Jacintho Peña,rumannan y demas famia kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante fallecimento y entiero di nos difunto stima:

SERGIO ANDREO PEÑA

Especialmente gradicimento ta bai na Sr.Betico Croes y Gobierno di Aruba famia Erasmus,Sr.Harms di Shipping Dept.Martijn Trading,fam de Veer,Compania Monarch, Heavy Equipment,di St.Lucia,Sr.Ady Franken,srs Ceril y Lynn,B'R'LL na St.Lucia y tambe na tur esnan cu a manda flor,krans y telegram,tambe na Agencia Funeraria del Pueblo pa nan servicio exelente.Alavez nos ta invita pa 3 santo sacrificio di misa cual dianan lo ta:

Diabierna 3 di mei pa 7'or anochi na misa Inmaculata Concepcion na Sta.Cruz.Diasabra 4 di mei pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz.Dialuna 6 di mei pa 7'or anochi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.Dialuna despues di misa lo tin un rosario na cas Sta. Cruz nr.1pa descanso di su alma.

Cu boso presencia y atencion lo keda semper den nos memoria.

12 AÑA DI CASTIGO

Cont. di pag. 2

na cas, segun fiscal.

El a sigui splica cu despues di tur esaki, su exigencia di castigo lo ta 12 aña pa acusado BuchiM.

Esaki ta e castigo mas halto den e caso di heroina aki, apesar cu na varios ocasion durante su tratamento e acusado a referi na e posicion negativo di e fiscal pa cu su persona y e ta kere cu ta trata aki di un curazon di staal.

DEFENSOR

Defensor Mr. Max Croes, den un defensa di alrededor di 2 ora como un di e defensornan di M. a elabora ariba e caso su totalidad, mientras cu Mr. Sjiem Fat a tuma e formulacion kico ta diacetylmofrine y heroina na su encargo, mientras cu Mr. Tjong Ajong na final a trata na convence juez un biaha mas cu ambos acusacion no a keda proba.

Mr. Croes entre otro a enfatiza cu tabata di 4 biaha cu su cliente ta subi e trapi pa por cuminza atende su caso, y tur e otro tres biahanan tabata envano.

Tambe locual cu cliente a ser acusa di tabata tin no por ser localiza, loque a muri . Y locual a muri ta morto..El a papia tambe di locual a ser fingi pa su cliente a bay Curacao, hecho cu a sinti e acusado hopi aleja di su sernan keri. Segun e defensor for di 5 estranhero ta e mester a bay Curacao.

Un punto cu a haci e defensor puntra unda objectividad ta keda, pa e hecho cu prome cu e exigencia a cay ya den patio di prison tabata conoci cu Alexandra lo haya un aña y pa otronan 10 aña.

E defensor a mustra cu e 12 aña pidi pa Buchi M. no tabata un sorpresa, pero si exhorbitante. E defensor a relata un storia chiquito di un hefe cu ta subi cu dos trahador pa huicio y prome cu cuminza busca fondo ta kico a pasa, e hefe ta bisa un di nan:"Corda bo papia verdad, pasobra esaki mester wordo castiga".

Pues prome cu esun cu ta huzga dicidi ta cual merece e castigo ya e hefe ta mustra ta cual ta esun cu e kier pa nan castiga. Asina tambe defensor Croes a compara e caso di su cliente.

El a mustra tambe cu ta imposibel cu fiscal kier mete cosnan cu no ta al caso den e asunto aki, esta e caso di 12 aña pasa y e caso di un tal Chaud cu lo mester a pasa heroina.

E defensor ta yama esakinan"Gezochte constructie". Su conclusion ta cu e acusacion primario cu ta importacion di heroina of posecion di esaki no ta proba.

HEROINA OF NO ?

Mr. Sjiem Fat a trece dilanti e formulacion di droga, y ta mustra cu prohibicion di ley ta papia di solamente Diacetylmorfine y no di heroina.

Ley ta papia di diacetyl morfine y su salonan. Posecion di esaki ta keda prohibi den e articulo 3 di Opiumlandsverordening. Si juez ta declara aproba e prome hecho, anto ora e ta califa esaki esey kiermeen cu e mester haci uso di e nomber juridico di e fomulacion cu ley ta usa, Sjiem Fat a laga sa.

Prohibicion di ley ta papia solamente di diacetyl morfine y no di heroine, pues juez no por papia di cu a keda proba posecion di herpine, manera ta para den e dagvaarding.

Awor cu e rapport di experto ta papia di diacetilmorfine y no di heroine, anto a base di tal rapport un sentencia lo no por ser dicta.

Encuanto e dagvaarding el a mustra ariba e segundo hecho bisando cu esaki ta invalido. Di prome esaki ta papia di 6 di september, mientras cu e ordenanza ta referi na prome di september. Na di dos lugar den e dagvaarding despues di e palabra "Inlichtingen" a ser agrega 2 alinea cu no ta aparece den e ordenanza di referencia. Y como cu e dagvaarding mester cuadra den palabra cu e ordenanza di referencia, den e caso aki esey no ta tal cos, anto e dagvaarding aki pa loque ta trata e di dos hecho mester ser declara invalido, el a laga sa.

MOKO ZOO

TA ANUNCIA SU SPECIALNAN PA SIMAN DI AÑA DI LA REINA



OFERTANAN VALIDO FOR DI APRIL 27 TE CU MEI 5,1985:

Voliere completo(jaula pa cura)

Model	Diameter	Prijs normal	Prijs special
6 banda	1.27 meter	Fls.396,--	Fls. 198,--
9 banda	2.06 meter	Fls.778,75	Fls. 390,--
12 banda	2.73 meter	Fls.937.75	Fls. 470,--
15 banda	3.46 meter	Fls.1216,75	Fls. 610,--

Nos ta arma e jaula completo den bo cura pabo pa un suma adicional di Fls.25,00 pa e dos tamañonan mas chikito y di Fls.50,00 pa e dos tamañonan mas grandi

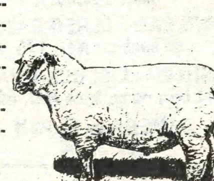
Tambe tin Oferta Especial ariba e siguiente Pajaronan y Cachonan:





	Prijs normal	Prijs special
Valkparkiet shinishi	Fls. 61,--/pr	Fls.30,--/pr
Valkparkiet gepareld	Fls.118,--/pr	Fls.50,--/pr
Roseicolli	Fls.65,--/pr	Fls.35,--/pr
Lovebird(budgerigars)	Fls.25,--/pr	Fls.15,--/pr
Diferente sorto di vinkjes	Fls.15,-/18,-/pr	Fls.10,--/pr
Periquitos berde	Fls.25,-/un	Fls.15,--/un
Cacho Boxer	Fls.700,-/un	Fls.350,--/un
Lamchi Carne blackbelly	Fls.60,--/un	Fls.40,--/un
Lamchi Cabrito	Fls.40,-/un	Fls.25,--/un
Pato	Fls.15,-/un	Fls.7,50/un
Guacamayo blauw cu geel	Fls.600,--/un	Fls.400,--/un
Conew	Fls.15,-/un	Fls.10,--/un
Tur pisca	Prijs normal	mitar prijs
Aquarium 55 gallon	Fls.328,--	Fls.164,--
Aquarium 80 gallon	Fls.491,--	Fls.250,--
Banchi di cacho	Prijs normal	mitar prijs
Jaula di hero preto		
Pointed roof	Fls.520,--	Fls.260,--
BD 996	Fls.635,--	Fls.350,--
BD 107	Fls.1195,--	Fls.595,--
BD 121	Fls.358,--	Fls.175,--
BD 992	Fls.381,--	Fls.190,--
Sierkooi color oro rondo	Fls.245,--	Fls.125,--
Sierkooi color oro vierkant	Fls.350,--	Fls.175,--
Mat di porta	Fls.57,75	Fls.25,--





NOS A CABA DI RICIBI FOR DI HULANDA UN SURTIDO COMPLETO DI CUMINDA PA PAJAROS NA PRIJSNAN SUMAMENTE ATRACTIVO ! ! ! !

MOKO ZOO SPECIAL

Ariba 28 y 30 April y 1 di Mei MOKO ZOO lo tin pa mucha:

Careichi ariba Pony

Careichi ariba Trike di coriente(pa mucha di 3-10 aña)

KENTUCKY Y ENNIA A GANA DEN LITTLE LEAGUE

ORANJESTAD(AAN)—Den senior division di Little League, e equipo di Kentucky a gana American Standard cu score di 10-5. Tabata tin 10 hit conecta di cualnan 7 tabata di e perdedornan y ambos equipo a comete 2 error. Eric File a termina como pitcher ganador y Norman Henriquez e perdedor.

Pa Kentucky a sobresali na bate, Giovani Tromp cu 1-1, Anthony Irausquin cu 2-1 y Michael Barrera cu 3-1.

Mihor Bateadornan pa American Standard tabata Ronnie Feliciano y Gilberto Croes cu 3-2.

Ennia Caribe a gana Ramco 12-9 cu 10 hit conecta contra 6 di e perdedornan. Ramco a comete tambe 6 di e 9 errornan di wega.

Raymundo Dijkhoff tabata pitcher ganador y Mario Roga e perdedor. Pa Ramco Aparicio Roga a bati di 1-1 y Rene Willems 3-2 y pa Ennia, Oliver Wever y Edric Frank a bati di 4-2.

SECRETARIANAN DI ALM A DISCUTI NAN LABORNAN

ORANJESTAD(AAN)— Na ocasion di Dia di Secretaria dia 24 di April, ALM a organiza pa tur su secretarianan na Curacao y na Aruba sesionnan di estudio bao di guia di Señora Bigael Falbru, cu ta uno di e fundadornan di Antilliaanse Secretaressen Vereniging. Secretarianan di ALM a sinta hunto y a discuti nan trabao mientras señora Falbru a trata e topico di "time management" pa asina yuda e secretarianan traha cu mas eficiencia.

Na nomber di gerencia di ALM Director Patrick McNamara a felicita tur e secretarianan ariba nan dia y a expresa gratitud di gerencia pa e contribucion cu nan tambe a duna na e resultadonan alentador di e compania.

Segun ultimo cifranan cu ainda no ta controla pa accountants, ALM a logra baha su perdida pa e aña 1984-1985 te na mitar di loke e tabata e aña anterior. Manera ta conoci den e aña financiero 83-84 ALM tabata tin un perdida di casi 20 miyon florin y segun su presupuesto a calcula un perdida pa 84-85 di 12 miyon florin.

Sinembargo segun e ultimo cifranan no controla, e perdida di e aña cu a caba lo ta mas o menos 10 miyon florin. Esaki, segun señor Mc Namara mester atribui na henter personal di ALM cu a haci esfuerzonan grandi pa logra esaki.

Ariba e foto por mira algun secretaria di ALM hunto cu señora Falbru durante un di e sesionnan cu a tuma lugar na Hotel Las Palmas na Curacao. Entre otro por mira señorita Oduber di stacion Aruba y señorita van der Schoot tambe di Aruba.

Reclamo y informacion
DIARIO
Yama telefon
26747



STOBA	2.95 pa liber
SOPPI	2.45 pa liber
SPARERIBS	1.80 pa liber
STEAK	3.40 pa liber
PORKCHOP	2.75 pa liber
LOMO	4.15 pa liber
BESTIA CHIQUITO	2.75 pa liber
CARNI MULA	2.25 pa liber



Tambe tur nos BELEGNAN TA SPECIAL

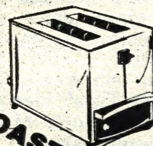
PASA Y MIRA CU MAS X MENOS BO TA HAÑA MAS PA MENOS PLACA

FOR MOTHER WITH LOVE

GE STEAM & DRY IRON

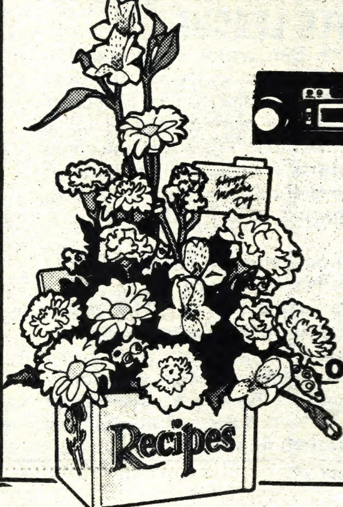


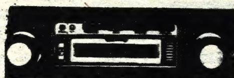




TOASTER

Moulinex





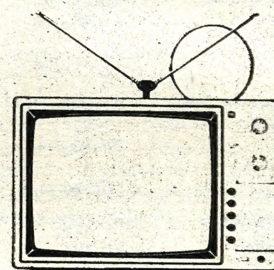


OSTERIZER

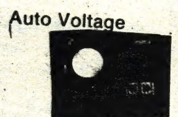
FROM: Aruba Freeport Electronics

OSTERIZER 10 Speed BLENDER Naf. 79,00
PANASONIC 2 Slice TOASTER Naf 45,00
G.E. HERO DI STRIKA Steam & Dry silver coated Naf. 49,00
GOLDSTAR 19" TV DI COLOR Naf. 675,00
SANYO RAD/CASS STEREO Naf. 175,00
PANASONIC AM/FM POCKET RADIO Naf. 30,00
SONY CLOCK-RADIO jcf 10w with battery power back-up system Naf. 79,00
SANYO CORDLESS TELEPHONE Naf. 149,00
CROWN CAR STEREO CASS- AM/FM cu speaker Naf. 175,00
CASIO WALL CLOCK QUARTZ net bon pa cushina Naf. 60,00
CAMERA cu FLASH Naf. 35,00

E MIHOR LUGAR PA BUSCA REGALO PA
MAMA
NASSAUSTRAAT 84 Tel: 24068
(DILANTI DI PARKINGLOT)



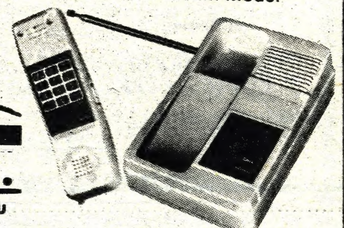
GOLDSTAR 19" COLOR TV



Auto Voltage



SONY VIDEO SL-20
Beta Format - Slim Model





AKAI VIDEO RECORDER VS-3U
VHS Format



Awe Sr. JOSE y Sra. CARMITA QUANDT ta celebra 40 aña di feliz bida matrimonial y ta ricibi masha pabien di nan 10 yiunan, nietonan, demas familia, y na mes momento ta bay tambe felicitacion pa Charisse y Tony Kirchner cu nan compromiso. Pabien ta bini tambe di parti di DIARIO.



Awe e jovencita CHASTITY MONIQUE GE ta celebra su Prome Santa Comunion, y ariba e mes dia aki su abuelo y abuela ta recorda nan 40 aña di matrimonio. Chastity ta ricibi felicitacion di su mama y tata, di su abuelonan pa kendenan tambe e ta manda felicitacion, di su tanta y omonan, primo y primanan, demas familia y DIARIO.

GOBERNADOR ROMER NA ARUBA

ORANHESTAD(AAN)— Di dia 4 pa 7 di Mei, Gouverneur Romer lo bishita Aruba, acompaña pa su señora esposa y su adjudant Majoor R.A. Breedveld.

Gouverneur Romer ta yega Diasabra pa 1.35 or y un delegacion especial lo spere na Aeropuerto.

Gouverneur Romer lo hospeda na Hotel Americana y lo sostene conversacionnan cu Gobierno di Aruba y representantenan di institucionnan social y cultural.

Tambe e lo bishita diferente proyecto.

BAKESALE DI MISA

ORANJESTAD(AAN)— Misa Methodista di Brazil diasabra awor ta tene su bakesale anual, y e biaha aki na Centro di Bario Brazil, for di 10 or mainta pa 4 or atardi.

Recaudacion lo ta pa cubri gasto di e diferente misionnan di aña y tambe di trabaonan di iglesia y ariba tereno social.

Ayera a cumpli aña SANDRA PETERSON cu ta ricibi masha felicitacion di su mama y tata di su rumannan, amiganan di ETAO, demas amigonan y amiganan, demas familia y tambe di DIARIO.

Remitido
BALANZA

Atencion, Departamento di Ijkwezen.

Haci un chequeo ariba balanza di botonan di pisca na waf.

Pasobra kilo Venezolano tin un diferente mashar grandi cu esnan di Aruba.

Cliente tin derecho di haya loke e ta paga pe.
Epifanio Semeleer.

Henk Baarda
en
Karin Croes
trouwen op 3 mei a.s. in het gemeentehuis te Kapelle om 14.00 uur.

U bent van harte welkom vanaf 20.00 uur op ons huwelijksfeest wat wij houden in de Jarinohal te Kapelle

Ons adres blijft: Stationsstraat 4,4421 A K Kapelle

Cu alegria nos ta anuncia nacemento di nos jui muher

Maria Janja Anaya

Dia: 20 April 1985
Mayornan: Miriam y Osvaldo
Babijn 21

Ta pa nos un placer di extende un cordial invitacion na e "BODA DI ORO" di nos mayornan stima,

Francisco C. Croes
y
Maria L. Croes-Lopez
(DON PANCHO y MIMITA)

Dia 10 di Mei 1985 cu un Santo Sacrificio di misa di gradicimento na Iglesia Inmaculada Concepcion 7:00 p.m. sigi pa Un recepcion den Indian Rock Garden di 8:30 p.m. pa 11:00 p.m.

Bo distinguida presencia lo ta altamente aprecia

Den Nomber di nan juinan

MOTHER'S DAY **Gift Specials**

HOME CENTERNAN NA O'STAD I SAN NICOLAS
15% di descuento ariba:

rekki di metal i madera; weja di aluminum "Artola"; pressure cooker; weya i planchi di hero bashá; articulo pa regalo di madera for di Spanja; purificador di awa di porselein; set di kuchuw; horloge pa kas; articulo pa kushina marka Pirex, Corning Ware, Corelle; lampi di azeta "Hollowick"; set di tapijt i serbete pa banjo i pa kushina; potchi pa mata; set di hamper; set di servies di porselein i plastic; spiel decorativo; lijshi pa portret; i weja chines wok.

20% di descuento ariba:
fan i aparatonan elektrico pa kas i kushina.

15% di descuento cash ariba tur cadeaubon di fls. 50.00 pariba.

INCREDIBLE BARGAINS

Tambe nos ta regala fls. 10.- na ticket di rifa di auto di Caribe Club, Lions i di Fundashon pa Sordo pa compra di fls. 200.- pariba.

BJAS **B.J. ARENDS & SONS INC.**
"WHERE YOU & YOUR HOME ALWAYS COME FIRST"

POLIS

CARTERA A HAYA OTRO DOÑO

ORANJESTAD(AAN)— Diamars mainta mas o menos 8 or e homber M.R. a duna keho na polis di ladronicia di su cartera.

El a declara cu e tabata drumi den su auto dialuna anochi mas o menos 9 or y ora cu el a spierta den madruga el a haya falta di su cartera den cual tabata tin 1325 florin y su holoshi.

Su auto tabata para den Vietnam y como cu e tabata cansa el a dicidi di tira un cabez den auto.

E caso aki tambe ta bao di investigacion.

TELEVISOR Y SERBETTE A DESAPARECE DI HOTEL

ORANJESTAD(AAN)— Diaranzon atardi supervisor di un hotel na Eagle a duna keho na recherche di desaparicion di un television di color y un cantidad di serbette for di e hotel.

Segun e denunciante e ladronicia mester a tuma lugar durante weekend cu a pasa, for di taller di e hotel.

Durante investigacion interno, sospecho a cay ariba un di e trahadornan di e hotel.

Recherche a detene e persona aki M.F. di 34 aña biba na Noord.

Algun minuut despues un dama,I.G. a ser deteni tambe pa encubrimento.

Ambos a admiti den e caso aki y na cas di e dama recherche a bin haya e television y tambe e serbettenan. Procesverbaal a ser traha contra tur dos y despues nan a ser laga den libertad atrobe.

DIAMOND NIGHTCLUB

*****TA PRESENTA*****

DIABIERNA 3 DI MEI

y

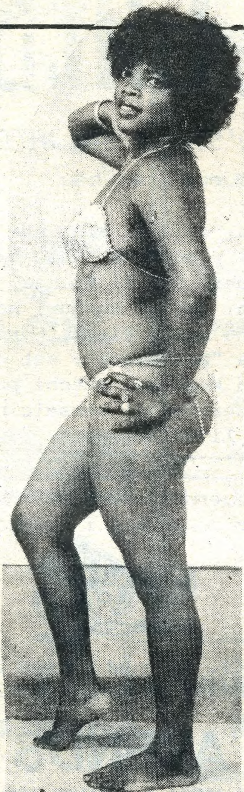
DIASABRA 4 DI MEI

E BAILARINA SEXY

ANI

ENTRADA 5,-- PA PERSONA

SHOW TA CUMINSA 12'or



Boulevard Theatre I

TODAY at 8:15 p.m.



sci-fi 14 yrs.

boulevard I

TODAY at 12:00 p.m.



Sexamen deel 2

Sexarbitur II

ANDREA BLAUEN

CAROLA REYEN

sex-movie 18 yrs.

boulevard II

TODAY at 8:45 p.m.



DUNE

Sci - fi 14 yrs.

BOULEVARD II

TODAY at 6:00 p.m.



ELVIS THE MOVIE

all ages

Drive - In

TODAY at 8:30 & 12:00 p.m.

SUNDAY at 9:00 p.m.





comedy 18 yrs.

Principal

TODAY at 8:30 p.m.





action 18 yrs.

PA ULTIMO VIDEO FILMS

TV – VIDEO REPAIR

PIEDRA PLAT ENTERPRISES

Wilhelminastr. 115

TEL:27733

TROMP CEMENT PRODUCTION

conoci pa calidad den Blokki di cement,ta ofrece awor:

Blokki 4" masief a f.1,-

Blokki 6" masief a f.1,50

Entrega.

Traha machinal cu e mundialmente conoci Columbia Machine.Tel: 24594.

TANKI LEENDERT 203A